

The Lëtzebuenger Online Dictionnaire, a linguistic Swiss Army knife



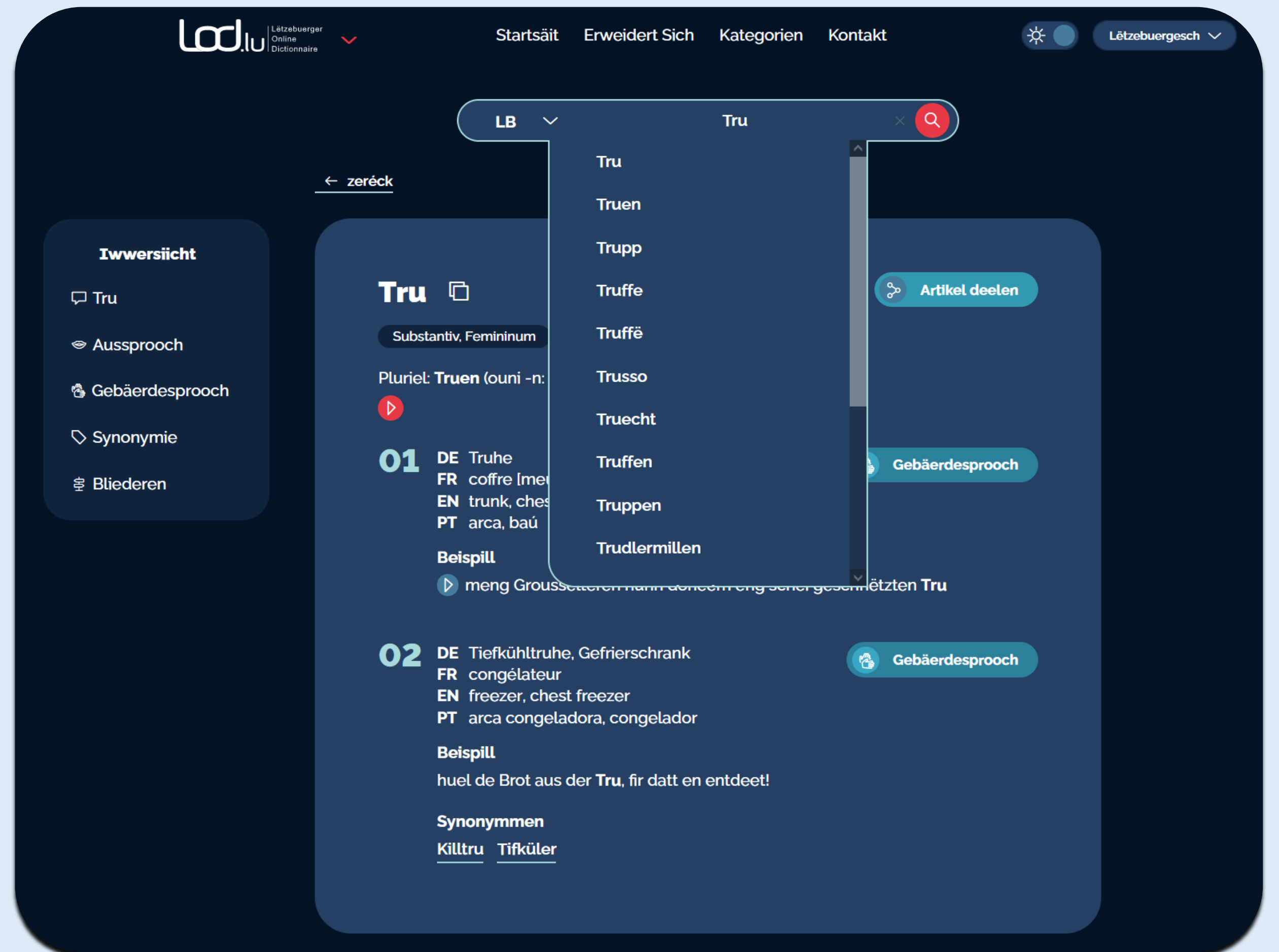
Alexandre Ecker, lexicographer
Zenter fir d'Lëtzebuenger Sprooch, Luxembourg

A quintilingual dictionary, adapted to a multilingual environment

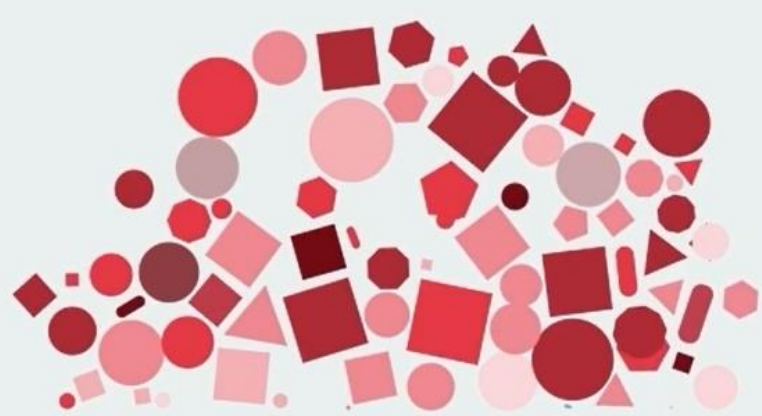
- aims to document and describe the Luxembourgish language
- optimised in order to facilitate access to both native and non-native speakers
- uses strategically placed semantic disambiguation elements

Dattel Substantiv, Femininum
EN date [fruit]

Datum Substantiv, Maskulinum
EN date [day of the month or year]



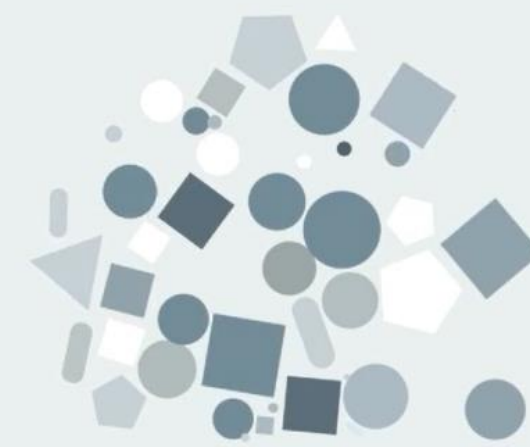
A new word selection process, tailored to users' needs



text corpus



LOD website



suggestions

- statistical corpus analysis
- consideration of unsuccessful searches carried out on the site
- suggestions made by users

A structured data set, freely accessible for other purposes

- XML and JSON formats
- well-documented API
- CC0 license



data.public.lu

Consequences

- the LOD continues to grow into a language database
- the website lod.lu is exemplary in terms of accessing the data, but there are many different means to do so

- 32,500 dictionary entries
- 35,000 meanings described
- 170,000 translations (DE, FR, EN, PT)
- 10,000 tables of inflected forms
- 10,000 synonyms
- 50,000 example sentences with audio
- 28,000 phonetic transcriptions

An effort to facilitate access for the hearing impaired

- 4,000+ expressions translated into sign language
- multi-angle videos, recorded by professional translators

Tru

DE Tiefkühltruhe, Gefrierschrank



lod.lu



➤ freely accessible and reusable